

УДК 376.112.4
ББК 74.48

DOI: 10.31862/2218-8711-2024-3-154-167

ЗАДАНИЯ ПО СОЗДАНИЮ ДИДАКТИЧЕСКИХ МАТЕРИАЛОВ ДЛЯ РАЗВИТИЯ ЧИТАТЕЛЬСКОЙ ГРАМОТНОСТИ УЧЕНИКОВ ГОСПИТАЛЬНЫХ ШКОЛ

TASKS TO CREATE DIDACTIC MATERIALS FOR THE DEVELOPMENT
OF READING LITERACY OF HOSPITAL SCHOOLS STUDENTS

Курикалова Наталья Михайловна

Методист, Федеральный проект госпитальных школ России «УчимЗнаем», кандидат филологических наук

E-mail: morningglory@mail.ru

Kurikalova Natalya M.

Methodologist, Federal project of hospital schools of Russia “UchimZnaem”, PhD in Linguistics

E-mail: morningglory@mail.ru

Обухов Алексей Сергеевич

Ведущий эксперт Центра общего и дополнительного образования имени А. А. Пинского, руководитель майнора «Стань профессором: мастерство преподавания в цифровую эпоху», Институт образования, Национальный исследовательский университет «Высшая школа экономики», доцент, кандидат психологических наук

E-mail: a.obukhov@redu.ru

Obukhov Alexey S.

Leading Expert at A. A. Pinsky Center for General and Additional Education, Head of the minor “Become a Professor: the Mastery of Teaching in a Digital Era”, Institute of Education of the National Research University – Higher School of Economics, Associate Professor, PhD in Psychology

E-mail: aobuhov@hse.ru

Аннотация. В статье представлен опыт сотрудничества федерального проекта госпитальных школ России «УчимЗнаем» и Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики». Обоснованы и представлены варианты заданий,

Abstract. The article presents the experience of cooperation between the federal project of Russian hospital schools “UchimZnaem” and the National Research University “Higher School of Economics”. Options for tasks that are



Контент доступен по лицензии Creative Commons Attribution 4.0 International License
The content is licensed under a Creative Commons Attribution 4.0 International License

© Курикалова Н. М., Обухов А. С., 2024

которые даются студентам для создания собственных разработок. Описана критериальная система оценивания выполненных студентами работ, которая во многом выполняет задачу отбора банка дидактических материалов. Созданные дидактические материалы в дальнейшем используются тьюторами и педагогами госпитальных школ, работающих с детьми, находящимися на длительных сроках лечения.

Ключевые слова: госпитальные школы, проект «УчимЗнаем», дидактические материалы, читательская грамотность, критериальное оценивание.

Для цитирования: Курикалова Н. М., Обухов А. С. Задания по созданию дидактических материалов для развития читательской грамотности учеников госпитальных школ // Проблемы современного образования. 2024. № 3. С. 154–167. DOI: 10.31862/2218-8711-2024-3-154-167.

given to students to create their own educational materials are justified and presented. A criterion-based system for assessing work completed by students is described, which largely fulfills the task of selecting a bank of didactic materials. These educational materials can later be used by tutors and teachers of hospital schools who work with children undergoing a long-term treatment.

Keywords: hospital schools, the “UchimZnaem” project, didactic materials, reading literacy, the criterion-based assessment.

Cite as: Kurikalova N. M., Obukhov A. S. Tasks to create didactic materials for the development of reading literacy of hospital schools students. *Problemy sovremennogo obrazovaniya*. 2024, No. 3, pp. 154–167. DOI: 10.31862/2218-8711-2024-3-154-167.

Статья продолжает тему описания опыт сотрудничества федерального проекта госпитальных школ России «УчимЗнаем» и Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики» [1]. В первой статье была описана общая рамках реализации практики вовлечения студентов майнора «Стань профессором: мастерство преподавания в цифровую эпоху» НИУ ВШЭ [2], на котором учатся студенты бакалавриата различных направлений подготовки непедагогических специальностей.

В рамках знакомства с опытом лучших практик преподавания студенты в онлайн-формате знакомятся с практикой госпитальных школ проекта «УчимЗнаем» [3; 4]. Однако курс предполагает не просто ознакомление с подобными практиками, но создание дидактических материалов, для развития читательской грамотности [5] учеников госпитальных школ. Таким образом, через продуктивное действие, пусть даже микро, студенты становятся причастными к обогащению образовательной среды госпитальных школ. И обучение студентов строится в логике не присвоения и воспроизведения информации, а в логике созидательного, социально востребованного посильного действия.

Представим суть заданий с их обоснованием.

Задание 1. Красный день календаря и не только. Это задание состоит в том, чтобы выбрать одну из предложенных организаторами практики знаменательных дат (приложение 1), затем в онлайн- или офлайн-источниках найти текст небольшого размера, вокруг которого можно построить сценарий образовательного события, посвященный выбранной знаменательной дате. Текст может быть художественным или публицистическим (по усмотрению студентов), он должен соответствовать возрасту учащихся, их интересам, уровню их читательских компетенций. Далее необходимо: 1) сформулировать вопросы к тексту, которые затем будут включены в онлайн-квест. (Платформы для «упаковки» онлайн-квеста могут быть выбраны из числа доступных в Сети Интернет.). Или 2) предложить виды деятельности, поддерживающие содержание текста и его понимание для этапов до, во время и после чтения. Рабочий лист к заданию 1 – см. приложение 1.

Задание 2. Найдите пару (задание к парным текстам). Идея чтения парных текстов не нова, они широко используются в зарубежной школе для организации текстовой деятельности на разных предметах в урочное и внеурочное время [6; 7]. Парные тексты в определенной степени созвучны отдельным заданиям международного тестирования читательской грамотности PISA (2018), для выполнения которых нужно обратиться к нескольким текстам, получившим название “multiple source texts” (тексты из нескольких источников) или «множественный текст» в русской версии [8, с. 39].

Использование парных текстов справедливо признается эффективным способом улучшения качества смыслового чтения, стимулирования интереса к чтению и вовлеченности в читательскую деятельность, углубления знаний учащихся [9]. Отдельные авторы рассматривают чтение парных текстов сквозь призму интертекстуальности, когда осмысление одного текста осуществляется посредством другого текста, а значит через установление связи между текстами (Ciecierski L., Bintz W.) [10–12].

Под парными текстами понимаем 2 или более текстов/фрагментов текстов, связанных между собой: (1) контентом (общей темой) – К-1; (2) контекстом (похожая/сходная ситуация) – К-2; (3) концептом (общее понятие) – К-3. Парные тексты, как правило, принадлежат к разным типам текстов: художественным (прозаическим и поэтическим) и нехудожественным, сплошным – несплошным, разностилевым, разножанровым. Пример представлен в табл. 1.

Парные тексты дают возможность сопоставить, сравнить – найти общее и различное в описании отдельных явлений, событий, персонажей, точек зрения.

Парные тексты могут отличаться сложностью. Это прежде всего относится к паре научно-популярный текст – учебный текст. Более простой для восприятия парный текст «прокладывает дорогу» более сложному тексту в паре, облегчая изучение учебного материала и обеспечивая более глубокое осмысление прочитанного. Такое сочетание текстов восполняет недостаток научно-популярных текстов в школе, которые в отличие от «сглаженных» учебных текстов, «не претендуют на полноту описания и объяснения действительности и даже могут пожертвовать объективностью» [13], а решают другие задачи – вызывают интерес к научным фактам и, что не менее важно – к читательской деятельности.

Примеры парных текстов

<i>Пары текстов (К-1)</i>	
Текст 1	Текст 2
Нехудожественный	Нехудожественный
(научно-популярный)	(текст учебника)
А. Васнецова «Грибное царство»	глава «Бактерии. Грибы. Лишайники»
<i>Пары текстов (К-2)</i>	
Текст 1	Текст 2
Художественный текст	Художественный текст
А. С. Пушкин «Дубровский»	Ю. Сотник «Ищу Троекурова»
<i>Пары текстов (К-3)</i>	
Текст 1	Текст 2
Научно-популярный текст	Художественный текст
Е. Калмыкова «Николай Пирогов. Военный хирург»	А. И. Куприн «Чудесный доктор»

Парные тексты могут не отличаться сложностью и составлять комплиментарную пару. Такие тексты могут стать основой сетов текстов, то есть состоять из трех и более текстов. И если в сет входит несколько художественных текстов, написанных разными авторами и в разных литературных жанрах, у учащегося есть возможность выбрать тот из них, который будет наиболее привлекателен для него. Подобно разнообразию шведского стола, где можно попробовать разные блюда и выбрать наиболее соответствующее чьему-нибудь вкусу [14].

Для выполнения этого задания нужно выбрать предмет школьной программы, соответствующий учебник, класс и затем текст из одного из разделов учебника. Участники команды, если задание выполняется группой, должны подобрать к выбранному ими тексту учебника «парный текст» другого жанра (например, текст художественного произведения, научно-популярный текст, поэтический текст и другое). Можно использовать один из предложенных текстов (приложение 2). Для формулирования вопросов к каждому тексту может быть использована стратегия «Отношение вопроса и ответа» (Question – Answer – Relation), которая позволит найти информацию во всех слоях текста, выраженную эксплицитно и имплицитно [15]. Рабочий лист к заданию 2 представлен в приложении 2.

Задание 3. Творческий вызов (творческие задания к художественному тексту). Для выполнения этого задания необходимо выбрать по своему интересу произведение художественной литературы для детей и юношества из представленного списка (приложение 3) или по своему усмотрению. Студенты формулируют творческие задания

по тексту из числа тех, что были представлены преподавателем в соответствующем разделе лекции и в презентации [16], либо предложить свои. Рабочий лист к заданию 3 представлен в приложении 3.

Выполненные задания представляются к защите экспертам из числа преподавателей вуза, методистов и тьюторов флагманской площадки проекта «УчимЗнаем». Лучшие из работ пополнят банк текстов и текстовых заданий проекта и используется при проведении образовательных событий с детьми, находящимися на длительном лечении в стационарах медицинских учреждений.

Исходя из сформулированных образовательных целей, преподавателями майнора была разработана система оценивания выполненного проектного задания. При разработке инструментария оценивания был использован компетентностный подход, а в качестве индикаторов сформированности компетенций были определены: наличие знаний, прочность умений и готовность применять свои знания и умения в процессе решения конкретной педагогической задачи. При компетентностно-ориентированном обучении акцент делается на практической составляющей образовательного процесса: оценивается не столько теоретическая подготовленность студента, сколько его умение применять полученные знания и навыки в различных ситуациях [17].

Для принятия взвешенного и обоснованного решения о степени освоения студентами материалов дисциплины был использован метод многомерного измерения образовательных достижений, позволяющий осуществить всесторонний анализ образовательных результатов студентов. Был использован не один критерий, а разработана система критериев, которая включает в себя совокупность показателей, их интерпретацию и шкалирование [18]. В табл. 2 приведены критерии, использованные для оценивания выполненного домашнего задания третьего типа, а также их интерпретация и вес в общей оценке.

Поясним первые четыре критерия.

Критерий **«качество выбранного текста и соответствие текста возрасту школьников»** подразумевает под собой соответствие выбранного литературного произведения нескольким обязательным условиям:

- объем выбранного текста соответствует возможностям и способностям выбранной возрастной категории школьников (не желательны как чрезмерно короткие произведения, так и чересчур длинные отягощенные тексты);
- содержание литературного произведения соответствует интересам выбранной возрастной категории и может быть в полной мере понято и воспринято школьниками (не следует предлагать как чересчур сложные тексты, так и чрезмерно упрощенные);
- выбранный текст не должен содержать в себе тем и описаний, потенциально небезопасных для психофизического состояния школьника, находящегося на длительном лечении (к примеру, яркие описания аппетитной трапезы или жирной пищи могут вызвать рвотный рефлекс у ребенка, находящегося под постоянным воздействием тяжелых препаратов; следует также избегать тем, связанных с суицидальными переживаниями, халатностью врачей или других описаний,

которые могут вызвать необратимые реакции ребенка, находящегося в состоянии эмоциональной неустойчивости);

- выбранное произведение признано качественным с точки зрения литературного вклада, имеет художественную и смысловую ценность, отмечено положительными отзывами со стороны педагогического сообщества, однако при этом не является частью обязательной школьной программы.

Таблица 2

Система критериев, разработанная преподавателями майнора

Критерий	Интерпретация/Дескрипторы	Вес критерия в общей оценке
I. Качество выбранного текста и соответствие текста возрасту школьников	1. Выбранный текст соответствует возрастной категории школьников. 2. Выбранный текст учитывает особенности психофизического состояния учеников госпитальной школы. 3. Выбранное произведение не включено в школьную программу. 4. Произведение имеет художественную и литературную ценность	0,3
II. Качество и сложность сформулированных к тексту заданий	1. Разработанные задания к тексту соответствуют возрастной категории школьников и реализуемы в условиях госпитальной школы. 2. Задания сформулированы четко, понятно и не содержат двусмысленных трактовок. 3. Выполнение сформулированных заданий требует глубокой переработки предложенного текста. 4. Проектно- и продуктоориентированность разработанных заданий	0,3
III. Качество оформления и представления выполненной домашней работы (презентация, доклад, выступление)	Текст, доклад и презентация соответствуют требованиям содержательности, лаконичности и легкости (удобства) восприятия	0,2
IV. Творческий подход к выполнению задания	Оригинальность и самостоятельность на всех этапах выполнения работы	0,1
V. Соблюдение требований к промежуточным и финальным срокам сдачи выполненного задания	Задание выполнено в установленные сроки с соблюдением всех промежуточных и финальных «дедлайнов»	0,1

Критерий **«качество и сложность сформулированных к тексту заданий»** предполагает соответствие формулировок разработанных заданий следующим обязательным условиям:

- сложность разработанных заданий соответствует выбранной возрастной категории школьников (задание не должно быть репродуктивным, оно должно

содержать в себе трудность, но быть посильным для самостоятельного выполнения школьниками);

- предлагаемые творческие задания реализуемы в условиях госпитальной школы и в стенах детской больницы (например, некорректно ставить перед болеющим ребенком задачу посетить музей или выставку для выполнения домашнего задания, так же как и неправильно будет требовать от него проведения очных интервью с друзьями или членами семьи);
- каждое разработанное задание к тексту имеет необходимые пояснения или инструктаж: каждому ученику после прочтения задания должно быть понятно из формулировок – что и как следует выполнять;
- разработанные задания к тексту сформулированы в русле деятельностного подхода: их выполнение требует глубокой переработки текста и побуждает школьников к поиску информации, анализу, сравнению, установлению причинно-следственных связей, разработке и принятию решений (задание невозможно выполнить методом «загугливания» ответов или опираясь на единственный абзац в произведении);
- хотя бы одно из разработанных к тексту заданий имеет межпредметный или метапредметный характер;
- задание к тексту является творческим и продукто-ориентированным: результат выполненного задания школьник представляет затем в виде некоего завершённого дидактического продукта [19; 20].

Критерий «**качество оформления и представления выполненной домашней работы**» предполагает, что студенческая группа представляет на финальную защиту три продукта для оценивания:

1. Текст разработанных и сформулированных заданий к литературному произведению, оформленный в соответствии с внутренними требованиями университета к письменным работам;
2. Устный лаконичный доклад продолжительностью не более 10 минут, в полной мере отражающий цели, задачи и содержание разработанных творческих заданий для школьников, а также содержащий в себе обоснование выбора литературного произведения;
3. Яркую и содержательную презентацию, сопровождающую устное выступление, выполненную в соответствии с требованиями университета к презентационным материалам.

Критерий «**творческий подход к выполнению задания**» означает, что студенческая группа проявила оригинальность и самостоятельность на всех стадиях реализации: на стадии выбора литературного произведения, на стадии разработки творческих заданий и на финальной стадии оформления и представления результатов. Данный критерий означает, что студенты постарались в ходе выполнения работы выйти за рамки установленных шаблонов и продемонстрировали обоснованную нестандартность мышления [21].

Оценивание студенческих результатов проделанной работы производилось в три этапа (рис. 1), а в процедуре оценивания принимали участие несколько сторон:

- руководитель майнора (преподаватель университета);
- методист-разработчик из проектного офиса госпитальной школы;
- группа экспертов из числа педагогов госпитальной школы.

Такой разносторонний взгляд на оценку полученного результата вызван стремлением организаторов майнора обеспечить объективность оценки и желанием извлечь максимальный полезный продукт из проделанной студентами работы (напомним, что предложенные студентами задания и проекты планируется применять в педагогической практике тьюторов и педагогов госпитальной школы «УчимЗнаем»).

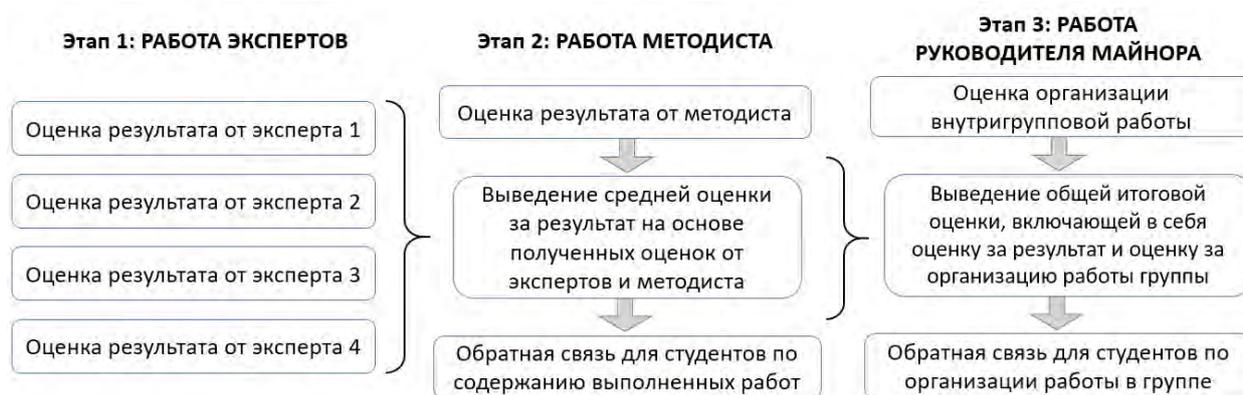


Рис. 1. Схема взаимодействия и роли участников процедуры оценивания

Конечно, формирование компетенций по созданию дидактических разработок с учетом особых условий госпитальных школ – это длительный процесс, требующий регулярной практической деятельности, что не всегда в полной мере реализуемо в условиях ограничений такого формата, как майнор. Поэтому эксперты, разработчики и преподаватели майнора руководствовались принципами доброжелательности, гуманности и уважения к проделанной студентами работе, уделяя большое внимание качественной обратной связи.

По итогам представления данного опыта мы можем говорить о том, что сообща две отдельные институции (госпитальные школы проекта «УчимЗнаем» и майнор НИУ ВШЭ) создали прецедент системного взаимовыгодного сотрудничества. На этом примере показано, как возможно реализуются одновременно множество задач: студенты непедагогических направлений подготовки знакомятся с лучшими практиками преподавания в госпитальных школах; уникальный опыт госпитальных школ распространяется в широком кругу специалистов, что дает приток новых кадров в проект; создается банк дидактических материалов, используемых тьюторами и педагогами госпитальных школ для развития читательской грамотности детей, находящихся на длительных сроках лечения. По сути, этот пример показывает, как возможно преобразовать процессуальные форматы деятельности обучения студентов в продуктивные, реализуя конкретные занятия студентов в проектную деятельность по созданию материалов, востребованных на практике.

Список литературы

1. Вовлечение студентов непедагогических специальностей в создание дидактических материалов для развития читательской грамотности учеников госпитальных школ / Н. М. Курикалова, А. С. Обухов, Г. Н. Суханова, С. В. Шариков // Проблемы современного образования. 2024. № 2. С. 217–227. DOI: <https://doi.org/10.31862/2218-8711-2024-2-217-227>.
2. Обухов А. С., Овакимян Е. В. Майнор «Стань профессором: мастерство преподавания в цифровую эпоху»: развитие педагогических компетенций у студентов непедагогических направлений подготовки: учеб.-метод. пособие. М.: Изд. дом ВШЭ, 2023.
3. Появление системы госпитальных школ как развитие заботы общества о детях, нуждающихся в длительном лечении / В. В. Вагарина, А. С. Обухов, А. А. Филатов, С. В. Шариков // Проблемы современного образования. 2021. № 1. С. 17–32. DOI: <https://doi.org/10.31862/2218-8711-2021-1-17-32>.
4. Шариков С. В. Создание образовательной среды для детей, находящихся на длительном лечении в стационарах медицинских учреждений // Российский журнал детской гематологии и онкологии (РЖДГиО). 2015. Т. 2, № 4. С. 65–73.
5. Курикалова Н. М., Лебедева Е. В. К вопросам читательского развития детей, находящихся на длительном лечении в стационарах медицинских // Чтение и грамотность в образовании и культуре: итоги и перспективы: сб. ст. V Междунар. конф. М., 2017. С. 129–133.
6. *Oczkus L., Rasinski T.* Close Reading with Paired Texts // Shell Education – Levels 1–5. 2015.
7. Reading Paired Text Grades 6 & Up. Evan-Moor Educational Publishers, 2014. 176 p.
8. PISA 2018. Assessment and Analytical Framework. DOI: <https://doi.org/10.1787/b25efab8-en>.
9. *Frye E. M., Trathen W., Wilson K.* Pirates in Historical Fiction and Nonfiction: A Twin-Text Unit of Study // Social Studies and the Young Learner. 2009. No. 21 (3). P. 15–16.
10. *Ciecierski L., Bintz W.* Paired texts: A way into the content area // Middle School Journal. Aug. 2016. Vol. 7 (4). P. 32–44. DOI: <https://doi.org/10.1080/00940771.2016.1202659>.
11. *Bintz W.* Using Paired Text to Meet the Common Core: Effective Teaching. New York: Gilford Press, 2015. 211 p.
12. *Ciecierski L. M.* What the Common Core State Standards Do Not Tell You About Connecting Texts // The Reading Teacher. Aug. 2017. No. 71 (2). P. 285–294.
13. Почему наши школьники провалили тест PISA. Ч. 1 / А. Г. Каспржак, К. Г. Митрофанов, К. Н. Поливанова [и др.] // Директор школы. 2005. № 4. С. 4–13. URL: http://rozdneyakova.ucoz.ru/Praktikum/3-4/Kasprzhak_PISA1.pdf (дата обращения: 01.07.2023).
14. *Faulkner J.* Benefits of Paired Texts for Teaching Reading. URL: <https://juliefaulknersblog.com/benefits-of-paired-texts-for-teaching-reading> (дата обращения: 01.07.2023).
15. *Raphael T. E., Au K. H.* QAR: Enhancing comprehension and test taking across grades and content areas // The Reading Teacher. 2005. No. 59 (3). P. 206–221. DOI: <https://doi.org/10.1598/RT.59.3.1>.

16. Портфолио читателя. Читать здорово / Н. М. Курикалова, П. С. Котлеров, А. В. Федоров, К. А. Зоткина // Человек читающий: Homo Legens – 12: сб. науч. ст. / под общ. ред. М. В. Белоколенко, ред. англ. текстов И. Ф. Щербакова. М.: Российская ассоциация чтения, 2020. С. 137–148.
17. Шалашова М. М. Новое в оценивании образовательных достижений учащихся на основе компетентного подхода: моногр. Арзамас: АГПИ, 2009. 173 с.
18. Обухов А. С. Профессиональная подготовка педагога в логике субъектно-деятельностного подхода // Наука и школа. 2014. № 5. С. 84–98.
19. Gerhard H. Handlungs- und produktionsorientierter Literaturunterricht. Theorie und Praxis eines „anderen“ Literaturunterrichts für die Primar- und Sekundarstufe. Hannover: Friedrich Verlag GmbH, 1997.
20. Алтухова Н. А. Концепция продукт-ориентированного обучения как один из способов развития литературно-творческих способностей и формирования креативной личности в школах Германии // Бизнес. Образование. Право. Вестн. Волгоградского ин-та бизнеса. 2015. № 2 (31). С. 314–318.
21. Булин-Соколова Е. И., Обухов А. С. Рефлексивно-деятельностная модель подготовки педагогов для образования будущего // Наука и школа. 2015. № 6. С. 22–27.

References

1. Kurikalova N. M., Obukhov A. S., Sukhanova G. N., Sharikov S. V. Vovlechenie studentov nepedagogicheskikh spetsialnostey v sozdanie didakticheskikh materialov dlya razvitiya chitatelskoy gramotnosti uchenikov gospitalnykh shkol. *Problemy sovremennogo obrazovaniya*. 2024, No. 2, pp. 217–227. DOI: <https://doi.org/10.31862/2218-8711-2024-2-217-227>.
2. Obukhov A. S., Ovakimyan E. V. Maynor “*Stan professorom: masterstvo prepodavaniya v tsifrovuyu epokhu*”: *razvitie pedagogicheskikh kompetentsiyu studentov nepedagogicheskikh napravleniy podgotovki: ucheb.-metod. posobie*. Moscow: Izd. dom VShE, 2023.
3. Vagarina V. V., Obukhov A. S., Filatov A. A., Sharikov S. V. Poyavlenie sistemy gospitalnykh shkol kak razvitie zaboty obshchestva o detyakh, nuzhdayushchikhsya v dlitelnom lechenii. *Problemy sovremennogo obrazovaniya*. 2021, No. 1, pp. 17–32. DOI: <https://doi.org/10.31862/2218-8711-2021-1-17-32>.
4. Sharikov S. V. Sozdanie obrazovatelnoy sredy dlya detey, nakhodyashchikhsya na dlitelnom lechenii v statsionarakh meditsinskikh uchrezhdeniy. *Rossiyskiy zhurnal detskoy gematologii i onkologii (RZhDGiO)*. 2015, Vol. 2, No. 4, pp. 65–73.
5. Kurikalova N. M., Lebedeva E. V. K voprosam chitatelskogo razvitiya detey, nakhodyashchikhsya na dlitelnom lechenii v statsionarakh meditsinskikh. In: *Chtenie i gramotnost v obrazovanii i kulture: itogi i perspektivy. Proceedings of the V International conference*. Moscow, 2017. Pp. 129–133.
6. Oczkus L., Rasinski T. Close Reading with Paired Texts. Shell Education – Levels 1–5. 2015.
7. Reading Paired Text Grades 6 & Up. Evan-Moor Educational Publishers, 2014. 176 p.
8. PISA 2018. Assessment and Analytical Framework. DOI: <https://doi.org/10.1787/b25efab8-en>.

9. Frye E. M., Trathen W., Wilson K. Pirates in Historical Fiction and Nonfiction: A Twin-Text Unit of Study. *Social Studies and the Young Learner*. 2009, No. 21 (3), pp. 15–16.
10. Ciecierski L., Bintz W. Paired texts: A way into the content area. *Middle School Journal*. August 2016, Vol. 47 (4), pp. 32–44. DOI: <https://doi.org/10.1080/00940771.2016.1202659>.
11. Bintz W. *Using Paired Text to Meet the Common Core: Effective Teaching*. New York: Gilford Press, 2015. 211 p.
12. Ciecierski L. M. What the Common Core State Standards Do Not Tell You About Connecting Texts. *The Reading Teacher*. Aug. 2017, No. 71 (2), pp. 285–294.
13. Kasprzhak A. G., Mitrofanov K. G., Polivanova K. N. et al. Pochemu nashi shkoleniki provalili test PISA. Part 1. *Direktor shkoly*. 2005, No. 4, pp. 4–13. Available at: http://pozdneyakova.ucoz.ru/Praktikum/3-4/Kasprzhak_PISA1.pdf (accessed: 01.07.2023).
14. Faulkner J. Benefits of Paired Texts for Teaching Reading. Available at: <https://juliefaulknersblog.com/benefits-of-paired-texts-for-teaching-reading> (accessed: 01.07.2023).
15. Raphael T. E., Au K. H. QAR: Enhancing comprehension and test taking across grades and content areas. *The Reading Teacher*. 2005, No. 59 (3), pp. 206–221. DOI: <https://doi.org/10.1598/RT.59.3.1>.
16. Kurikalova N. M., Kotlerov P. S., Fedorov A. V., Zotkina K. A. Portfolio chitatelya. Chitat zdorovo. In: *Chelovek chitayushchiy: Homo Legens – 12*. Ed. by M. V. Belokolenko, I. F. Shherbakova. Moscow: Rossiyskaya assotsiatsiya chteniya, 2020. Pp. 137–148.
17. Shalashova M. M. *Novoe v otsenivanii obrazovatelnykh dostizheniy uchashchikhsya na osnove kompetentnostnogo podkhoda: monogr.* Arzamas: AGPI, 2009. 173 p.
18. Obukhov A. S. Professionalnaya podgotovka pedagoga v logike subyektno-deyatelnostnogo podkhoda. *Nauka i shkola*. 2014, No. 5, pp. 84–98.
19. Gerhard H. *Handlungs- und produktionsorientierter Literaturunterricht. Theorie und Praxis eines „anderen“ Literaturunterrichts für die Primar- und Sekundarstufe*. Hannover: Friedrich Verlag GmbH, 1997.
20. Altukhova N. A. Kontseptsiya produkt-orientirovannogo obucheniya kak odin iz sposobov razvitiya literaturno-tvorcheskikh sposobnostey i formirovaniya kreativnoy lichnosti v shkolakh Germanii. *Biznes. Obrazovanie. Pravo. Vestn. Volgogradskogo in-ta biznesa*. 2015, No. 2 (31), pp. 314–318.
21. Bulin-Sokolova E. I., Obukhov A. S. Refleksivno-deyatelnostnaya model podgotovki pedagogov dlya obrazovaniya budushchego. *Nauka i shkola*. 2015, No. 6, pp. 22–27.

Материалы и рабочий лист к заданию 1 «Красный день календаря и не только...»

Дополнительные материалы к заданию 1

Дата	Название знаменательной даты
31 января	Международный день без Интернета
17 февраля	День спонтанного проявления доброты
2 апреля	Международный день книги
15 мая	Международный день семьи
18 мая	Международный день музеев
22 июля	Международный день мозга
1 октября	Международный день музыки/пожилых людей
25 октября	Международный день школьных библиотек
28 ноября	Международный день сострадания
8 декабря	Международный день художника

Рабочий лист к заданию 1

Задача студентов	Создать онлайн-квест к тексту, посвященному той или иной знаменательной дате
Задача школьника	Внимательно прочитать текст, выполнить все задания по тексту и/или затем пройти онлайн квест, выполнить другие задания
Отчетная документация	1. Пояснительная записка содержит: а) краткую информацию о знаменательной дате, выбранном тексте, с указанием автора/авторов, источника текста; б) указание возрастной категории школьников, для которой предназначен текст. 2. Текст. 3. Ссылка на квест
Процедура защиты	1. Назвать знаменательную дату. 2. Представить текст, его жанр, объем. Кратко познакомить с содержанием текста, объяснив свой выбор и соответствие текста указанной знаменательной дате. 3. Представить (кратко) квест к тексту, обосновать количество вопросов, выбор формы квеста, разъяснить особенности его выполнения

Приложение 2

Материалы и рабочий лист к заданию 2 «Найди пару»

Дополнительные материалы к заданию 2

Предметная область	Автор	Название книги
1. Физика	Е. Литвяк	Все до лампочки (история света)
	О. Дворнякова	Гром и молния (небесное электричество)
2. Химия	И. Никитина	Дмитрий Менделеев
3. Окружающий мир	Т. Попова	Откуда берутся деньги?
	О. Дворнякова	Облачная книжка
	И. Кочергин	Что такое Красная книга?
4. География	Ф. Конюхов	Антарктида
	Х. Патаки	Арктика. Ледяная шапка Земли
	Ф. Конюхов	Тихий океан
	Р. Алдонова, О. Сазонова	Вулканы. Ужасные и манящие
	А. Ткачев	Байкал. Прозрачное чудо планеты
4. История	В. Соловьев	Суворов. Накануне великих побед
	Е. Соловьев	Кутузов. Победитель Наполеона
	А. Ткачев	Герои 1812 г.
	Л. Скрыпник	Минин и Пожарский

Рабочий лист к заданию 2

Задача студентов	Предложить для чтения пару текстов, объединенных общей темой или ситуацией или концептом. Сформулировать к текстам вопросы
Задача школьника	Прочитать оба текста и выполнить предложенные задания
Отчетная документация	1. Пояснительная записка содержит: а) краткую информацию о текстах, с указанием автора/авторов, источников текстов; б) указание возрастной категории школьников (класса), для которой предназначены тексты; в) необходимые комментарии. 2. Тексты. 3. Задания к выбранным текстам
Процедура защиты	1. Представить учебный текст (раздел учебника, название). 2. Представить парный текст, его жанр, объем. Обосновать выбор текста. 3. Представить вопросы к текстам

Материалы и рабочий лист к заданию 3 «Творческий вызов»

Дополнительные материалы к заданию 3

№	Автор	Название книги
1	Тамара Михеева	Янка
2		Островитяне
3		Доплыть до грота
4		Не предавай меня!

Рабочий лист к заданию 3

Задача студентов	Сформулировать не менее 10 творческих заданий к выбранному произведению художественной литературы. В качестве образца выполнить 1–2 предложенных задания самостоятельно
Задача школьника	Прочитать выбранное художественное произведение и выполнить 2–3 творческих задания «Творческого вызова» по предложенной книге и представить свою работу в любом формате (презентация, рисунок, стихотворение, веб-сайт)
Отчетная документация	Пояснительная записка содержит: а) краткую информацию о выбранном тексте, включая ссылку на источник текста; указание возраста учащихся, для которых предназначен текст; б) перечень творческих заданий, инструкции к ним (не менее 10); в) фрагмент текста (скриншот, скан, фотография), обосновывающий задания; г) файл презентации/текста с примерами выполненных заданий (1–2 упражнения). Текст. Задания к тексту
Процедура защиты	1. Назвать выбранное произведение художественной литературы для детей и юношества. Кратко представить содержание текста, указать его объем. 2. Представить в краткой форме все творческие задания к тексту. 3. Представить 1–2 выполненных задания и фрагменты текста, обосновывающие выбор заданий

Интернет-журнал
«Проблемы современного образования»
2024, № 3

Статья поступила в редакцию 24.07.2023

The article was received on 24.07.2023